



Mid-Autumn Festival Mammoth Lake Moon Viewing Special Tour

中秋曼摩絲湖賞月特別團

出發日期
2025
10/04-05

雙人房	3人房	4人房	單人房
\$489每人	\$449每人	\$419每人	\$619每人

*以上房型皆不可加床，每間房間配備2張床

**Day 01- 洛杉磯 -紅石峽谷-六月湖-
Mammoth Lakes曼摩絲湖**

**Day 02-Bishop 48min(48mi)- 二戰日本集中營-
Manzanar3.5hrs(220mi)-洛杉磯**

費用包含：

- ✓ 行程所示門票
- ✓ 1晚飯店
- ✓ 專業旅遊用車
- ✓ 專業司導服務
- ✓ 巴士內簡易早餐+酒店內早餐
- ✓ 酒店內Buffet晚餐

費用不包含：

- X 往返出發地的交通費用
- X 2午餐
- X 司機+導遊服務費每人每天10美金
(按照行程天數計算，大人小孩同價)
- X 私人消費

website -www.sonictour.com
CONTACT NUMBER -323-266-8988



每日行程

Day 01-洛杉磯-加州紅石峽谷-六月湖-Mammoth Lakes曼摩絲湖

上車時間和地點：

※8:00 Rowland Heights 99 Ranch 旁邊停車場
1015 S Nogales St. Rowland Heights, CA 91748

※8:30 GW Supermarket 大中華超市正門停車場
5655 Rosemead Blvd, Temple City, CA 91780

離開煩人的洛城，到達「迷你猶他州布萊斯峽谷」之稱的【加州紅石峽谷Red Rock Canyon State Park】，欣賞紅色砂岩的火焰山與陽光折射的美景，色彩繽紛的色彩，美不勝收。

稍後抵達 Lone Pine【孤松鎮】，從這裡仰望遠處宏偉的內華達喜馬拉山脈，主峰 Mt. Whitney【惠特尼山】14,494 英尺高峻挺拔，是美國本土48州裡的第一高峰。

向北沿著美國395號公路駛向【June Lake六月湖】，道路蜿蜒經過一系列熠熠生輝的冰川湖，所有湖泊都環繞著高低不一的高峰，形成天邊的一道風景。

您一定要停車駐足觀賞片刻，因為沒有比這更美的景色了。

傍晚抵達聞名遐邇的聖地-【Mammoth Lake 曼摩絲湖區】延途松林羅列、風景秀麗的湖泊，有如星羅棋布，萬紫千紅的林葉，映在如鏡的湖面，置身於如夢如詩如歌如畫的風景裏。

漫步於森林步道，感受和煦陽光，呼吸著山中充滿負氧離子的新鮮空氣，享受這寧靜又美麗的山區，頓時身心舒暢無比。



§當天住宿-Mammoth Mountain Inn or similar

§當天餐食-早/巴士內簡易早餐 | 午/敬請自理 | 晚/酒店內Buffet晚餐

Day 02-Bishop 48min(48mi)-二戰日本集中營-Manzanar 3.5hrs(220mi)- 洛杉磯

探訪文藝氣息的【Bishop小鎮】。

千萬別錯過Bishop最有名的麵包店Erick Shat's Bakery，裝潢有歐風鄉村感，除了賣各種超大歐式麵包並提供試吃，還有烘焙甜點、手工餅乾、牛肉乾、派還有果醬等，現做三明治更是招牌。

小鎮也盛產加州最有名的蜂蜜，據說可以緩解水土不服而引起的過敏癥狀。

繼續北上途中經過二次世界大戰時，關壓日本人的【集中營Manzanar】參觀，當時在此共強制收容了一萬多名日裔美國人，紀念館內陳列的展示品展現了他們當時的鬱悶心情和苦難生活。

最後踩著夕陽，帶著滿滿的回憶返回可愛的家園。



§當天餐食-早/飯店早餐 | 午/敬請自理

Cancellation Policy

Air Fare:

Airfare cancellation policies are determined by the individual airlines. Upon booking your air ticket, you agree to follow the terms and conditions associated with your ticket with the respective airline. Sonic Travel and Tour will assist in any communications with the airlines; however final refund determinations will be up to the airlines. Changes or services may incur a name change fee, date change fee, seat assignment fee and/or service charge fee which are non-refundable. Sonic Travel and Tour highly recommends travel insurance.

機票價格：

機票取消政策由各航空公司決定。預訂機票後，您同意遵守相應航空公司與您的機票相關的條款和條件。

Sonic Travel and Tour 將協助與航空公司進行任何溝通；但最終退款決定將由航空公司決定。

變更或服務可能會產生姓名變更費、日期變更費、座位分配費和/或服務費，且不可退還。

Sonic Travel and Tour 強烈推薦旅遊保險。

Cruise Fare:

Cruise fare cancellation policies are determined by the individual cruise lines. Upon booking your cruise, please review your booking confirmation. It will contain information regarding the terms and conditions associated with your cruise. Sonic Travel and Tour will assist in any communications; however, the final refund determination will be up to the cruise line. Sonic Travel and Tour highly recommends travel insurance.

遊輪票價：

郵輪票價取消政策由各郵輪公司決定。預訂遊輪後，請查看您的預訂確認資訊。

它將包含與您的遊輪相關的條款和條件的資訊。Sonic Travel and Tour 將協助任何溝通；

但最終退款決定將由郵輪公司決定。Sonic Travel and Tour 強烈推薦旅遊保險。

Tour Fares:

The following tour cancellation charges will apply for all cancellations received based on days prior to departure.

- \$500/\$1000 per person Deposit is due at time of booking
- Deposits are due 160 to 120 Days before Departure
- Final Payment is due 75 Days before Departure

旅遊票價：

以下旅遊取消費用將適用於出發前幾天收到的所有取消預訂。

- 每人團費少於\$3000需支付 500 美元/團費多餘\$3000需支付1000 美元, 預訂時需支付押金
- 出發前 160 至 120 天支付押金
- 最後付款需於出發前 75 天支付

Cancellation Schedule

- 120 Days or more prior to departure: \$500 per person penalty
- 119 Days to 90 prior to departure: \$1,000 per person penalty
- 89 to 75 Days prior to departure: 25% of full tour fare penalty
- 74 Days to 30 days prior to departure: 50% of full tour fare penalty
- 29 days or less prior to departure: 100% of full tour fare penalty

There will be no partial credit for any portion of the tour missed or elected not to participate.

If there is a force majeure disaster, the cancellation policy will be handled on a case by case basis

Group Air Tickets are non-refundable, non-changeable.

Tel: 888-266-8988

Fax: 323-266-3380

www.Sonictour.com

9662 Las Tunas Dr, Temple City, CA 91780



LAX CST#2057190-40

Cancellation Policy

取消時間表：

- 出發前 120 天或以上：每人 500 美元罰款
- 出發前 119 天至 90 天：每人 1,000 美元罰款
- 出發前 89 至 75 天：全額旅遊費用的 25% 罰款
- 出發前 74 天至 30 天：全額旅遊費用的 50% 罰款
- 出發前 29 天或更短時間：全額旅遊費用的 100% 罰款

錯過或選擇不參加旅行的任何部分都不會獲得部分積分。

如有不可抗力災害，取消政策將依具體情況處理。

團體機票不可退款、不可更改。

Group Policies:

Group Price listed on Sonic Travel and Tour Website is only applicable when the group size reaches 10 people.

For Group size between of 2-6 people, the tour will operate by 1 person driver/guide.

For Groups size of 2 people, meals are not included in the tour fare.

團體政策：

Sonic Travel and Tour 網站上列出的團體價格僅適用於團體人數達到 10 人的情況。

對於 2 至 6 人之間的團體規模，旅遊將由 1 人司機/導遊負責。

對於 2 人的團體，餐費不包含在旅遊費用中。

Deposit Requirements:

For Tour Fares of \$3000.00 or higher, a \$1000.00 deposit will be collected.

For Tour Fares less than \$3000.00, a \$500.00 deposit will be collected.

存款要求：

對於 3000.00 美元或以上的旅遊票價，將收取 1000.00 美元押金。

對於低於 3000.00 美元的旅遊票價，將收取 500.00 美元押金。

Credit.

Bonus Credit \$100: Credit for Final Payment made more than 75 days before departure.

(Limit 1 Per Person Per Tour)

Referral Credit \$50: If an existing Sonic Travel and Tour client refers someone to join the same tour, and the referred person is a new Sonic Travel and Tour client, both the referring person and referred person's booking will get a \$50 credit. (Limit 1 Per Person Per Tour)

Sonic Travel and Tour will make the final determination for eligibility of the Bonus Credit or Referral

獎勵積分 100 美元：出發前 75 天以上支付的最終付款可獲得積分。（每人限購 1 人）

推薦積分 50 美元：如果現有 Sonic Travel and Tour 客戶推薦某人參加同一旅遊，

並且被推薦人是新的 Sonic Travel and Tour 客戶，則推薦人和被推薦人的預訂都將獲得50美元的積分。（每人限購 1 人）

Sonic Travel and Tour 將最終確定獎勵積分或建議積分的資格。

In case of any disputes, the English language version of this Cancellation policy will prevail.

如有任何爭議，以本取消政策的英文版本為準。

Tel: 888-266-8988

Fax: 323-266-3380

www.Sonictour.com

9662 Las Tunas Dr, Temple City, CA 91780



LAX CST#2057190-40